

# Hoja de Datos de Seguridad



## SECCIÓN 1 IDENTIFICACIÓN

### Delo 400 XLE SB SAE 15W-40

**Uso Recomendado:** Aceite de motor de alto rendimiento

**Restricciones de uso:** Consultar al proveedor cuando se utilice de forma diferente a las especificadas.

**Otros medios de identificación:** Delo 400 XLE SB SAE 15W-40 ISOCLEAN Certified

**Número(s) de Productos:** 257004, 278017

**Identificación de la compañía**

Chevron Products Company  
a division of Chevron U.S.A. Inc.  
1400 Smith Street  
Houston, TX 77002  
United States of America  
www.chevronlubricants.com

**Respuesta a emergencia de transportación**

CHEMTREC: (800) 424-9300 o (703) 527-3887

**Emergencia Médica**

Centro de Emergencias e Información de Chevron: Localizado en los Estados Unidos de América. Se aceptan llamadas internacionales por cobrar. (800) 231-0623 o (510) 231-0623

**Información sobre el Producto**

correo electrónico : lubemsds@chevron.com

Información sobre el Producto: 1 (800) 582-3835, LUBETEK@chevron.com

## SECCIÓN 2 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

### CLASIFICACIÓN:

- Tóxico reproductivo (fertilidad): Categoría 2.



**Palabra señal:** Atención

**Peligros para la salud:**

- Se sospecha que provoca problemas de fertilidad.

### DECLARACIONES DE ADVERTENCIA

**Prevención:**

- Obtenga instrucciones especiales antes de usar.
- No lo manipule hasta haber leído y entendido todas las instrucciones de seguridad.

- Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para la cara y los ojos.

**Respuesta:**

- EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: Consultar a un médico.

**Almacenamiento:**

- Almacene bajo llave.

**Desecho :**

- Eliminar el contenido o el recipiente conforme a las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales aplicables.

**PELIGROS NO CLASIFICADOS DE OTRO MODO:** No Aplica

**SECCIÓN 3 COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES**

COMPONENTES	NÚMERO DEL CAS	CANTIDAD
Destilados, parafínicos pesados hidrotratados	64742-54-7	65 - 75 % peso
aceites lubricantes, petróleo, C20-50, a base de aceite neutral hidrotratado	72623-87-1	5 - 10 % peso
Hidrocarburo, Polímero de	Confidencial	1 - 5 % peso
01154100-5284P	Secreto industrial	1 - < 2.5 % peso
Alquil-ditiofosfato de cinc	68649-42-3	1 - < 2.5 % peso
01154100-5281P	Secreto industrial	0.1 - < 1 % peso
01154100-5301P	Secreto industrial	0.1 - < 1 % peso
Alcaril sulfonato, sales metálicas	Secreto industrial	0.1 - < 1 % peso
Borato de calcio	12007-56-6	0.1 - < 1 % peso

**SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS**

**Descripción de las medidas de primeros auxilios**

**Ojo:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. A modo de precaución, quítese los lentes de contacto, si los trae puestos y lávese los ojos con agua.

**Piel:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. A modo de precaución, quítese la ropa y los zapatos si resultan contaminados. Para quitarse la sustancia de la piel, use agua y jabón. Deseche la ropa y los zapatos contaminados o límpielos a cabalidad antes de volverlos a usar.

**Ingestión:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. No induzca el vómito. A modo de precaución, procure asesoramiento médico.

**Inhalación:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. Si ha sido expuesta a niveles excesivos de la sustancia en el aire, traslade a la persona expuesta al aire fresco. Procure atención médica si sobreviene tos o molestia al respirar. Si en el transcurso de una emergencia es posible que haya exposición al gas de sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S), póngase un respirador aprobado de suministro de aire a presión positiva. Traslade a la persona expuesta al aire fresco. Si no respira, dele respiración artificial. Si respira con dificultad, dele oxígeno. Procure atención médica inmediatamente.

**Síntomas y efectos más importantes, tanto graves como retrasados**

**EFFECTOS INMEDIATOS PARA LA SALUD**

**Ojo:** No se anticipa que cause irritación prolongada o significativa a los ojos.

**Piel:** El contacto con la piel no se anticipa que cause irritación significativa o prolongada. No se espera que el contacto con la piel cause una respuesta alérgica en la piel. No se anticipa que sea dañino a los

órganos internos si se absorbe a través de la piel.

**Ingestión:** No se anticipa que sea dañino si se traga.

**Inhalación:** No se anticipa que sea dañino si se inhala. Contiene un aceite mineral con base de petróleo. Puede causar irritación respiratoria u otros efectos pulmonares después de una prolongada o repetida inhalación de neblina de aceite a niveles aerotransportados que estén por encima del límite de exposición recomendado para la neblina de aceite mineral. Entre los síntomas de la irritación respiratoria se pueden encontrar tos y dificultad al respirar. El sulfuro de hidrógeno tiene un fuerte olor a huevos podridos. Sin embargo, con la continua exposición y a elevados niveles, el H<sub>2</sub>S puede embotar el olfato. Si ya no se nota el olor a huevos podridos, talvez esto no quiera decir necesariamente que ya no se está exponiendo más a este gas. A niveles bajos, el sulfuro de hidrógeno causa irritación en los ojos, nariz y garganta. A niveles moderados puede causar dolor de cabeza, aturdimiento, náusea y vómitos, así como tos y dificultad al respirar. A niveles más altos puede causar shock, convulsiones, coma y muerte. Después de una exposición seria, por lo general los síntomas comienzan inmediatamente. El U.S. National Institute for Occupational Safety and Health (NIOSH) considera que las concentraciones aéreas de gas de sulfuro de hidrógeno de más de 100 ppm son Inmediatamente Peligrosas a la Vida y a la Salud (IDLH por sus siglas en inglés).

#### **EFFECTOS RETARDADOS SOBRE LA SALUD O DE OTRO TIPO:**

**Defectos sobre la Reproducción y el Nacimiento:** Contiene sustancia que puede causar efectos reproductivos adversos si se traga en base a datos provenientes de animales. Busque más información en la sección 11. El riesgo depende de la duración y nivel de exposición.

#### **Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario**

**Nota para los Médicos:** La administración de oxígeno al 100% más cuidados de apoyo son el tratamiento preferido para el envenenamiento causado por el gas de sulfuro de hidrógeno (conocido también como ácido sulfhídrico). Para más información acerca del H<sub>2</sub>S, vea la hoja SDS No. 301 de Chevron.

### **SECCIÓN 5 MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

**MEDIOS EXTINTORES:** Use niebla de agua, espuma, materiales químicos secos o dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para extinguir las llamas.

**MEDIOS DE EXTINCIÓN NO APROPIADOS:** No Hay Datos Disponibles

#### **PROTECCIÓN DE LOS BOMBEROS:**

**Instrucciones para la Extinción de Incendios:** Esta sustancia se inflama aunque no prende fuego fácilmente. Busque en la sección 7 el modo adecuado de manejo y almacenamiento. Con respecto a los fuegos que tengan que ver con esta sustancia, no entre a ningún espacio incendiado cerrado o confinado sin haberse puesto los equipos protectores adecuados, incluyendo aparato de respiración autónoma.

**Productos de la Combustión:** Depende mucho de las condiciones de combustión. Se puede desarrollar una mezcla compleja de sólidos, líquidos y gases aerotransportados, incluyendo monóxido de carbono, dióxido de carbono y compuestos orgánicos no identificados al combustionarse esta sustancia. La combustión puede formar óxidos de: Boro, Nitrógeno, Fósforo, Azufre, Cinc.

### **SECCIÓN 6 MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:** Cumplir con todas las normativas locales e internacionales correspondientes. Elimine todas las fuentes de ignición cerca de la sustancia derramada. Mantener alejado al personal no requerido y sin equipo de protección personal. Las personas que entren al área contaminada para eliminar el problema o determinar si es seguro continuar la actividades normales deben cumplir todas las instrucciones y usar equipo de protección personal adecuado, tal como se indica en la Sección 8.

**Manejo de Derrames:** Detenga la fuente de la emisión si lo puede hacer sin correr riesgo. Contenga la emisión para evitar la contaminación adicional de los terrenos, las aguas superficiales y las aguas subterráneas. Limpie el derrame lo más pronto posible, observando las precauciones que aparecen en Controles de Exposición-Protección Personal. Use las técnicas que correspondan tales como aplicar materiales absorbentes no combustibles o bombeo. Cuando sea factible y apropiado, quite y retire la tierra contaminada. Coloque los materiales contaminados en recipientes desechables y deséchelos observando los reglamentos correspondientes.

**Reportes:** Reporte los derrames a las autoridades locales y/o al Centro de Respuesta Nacional de la Guardia Costera de los EE.UU. al número de teléfono (800) 424-8802 según se exija o corresponda.

## SECCIÓN 7 MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Información sobre su Manejo en General:** Evite contaminar la tierra o echar esta sustancia en los sistemas de desagüe o en los cuerpos de agua.

**Medidas Precautorias:** No deje que le caiga en los ojos, en la piel o en la ropa. No lo pruebe ni lo trague. No respirar el gas. Lávese bien después de manipularlo. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

**Riesgos de Manejo Poco Comunes:** Pueden haber cantidades tóxicas de sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S) en tanques de almacenaje y vehículos o contenedores de transporte en masa que contengan o hayan contenido esta sustancia. Las personas que abran o que entren en estos compartimentos primero deben determinar si hay H<sub>2</sub>S presente. Vea Controles de Exposición-Protección Personal -sección 8. No intente rescatar a una persona sobreexpuesta al H<sub>2</sub>S sin llevar puesto equipo de respiración aprobado con suministro de aire o de respiración autónoma. Si existe el potencial de excederse de la mitad de lo que exige la norma de exposición ocupacional, se exige que se detecte y vigile los niveles del sulfuro de hidrógeno. Como no podemos confiarnos del olfato para detectar la presencia del H<sub>2</sub>S, la concentración se debe medir mediante el uso de dispositivos fijos o portátiles.

**Riesgo Estático:** La carga electrostática se puede acumular y crear una condición peligrosa cuando se maneja este material. Para minimizar este peligro, la unión y conexión a tierra puede ser necesaria, pero pueden ser insuficientes por sí solas. Revise todas las operaciones que tengan el potencial de generar y acumular una carga electrostática y/o una atmósfera inflamable (incluyendo las operaciones de llenado del tanque y recipiente, salpicaduras al llenar, limpieza del tanque, muestreos, calibración, cambios de carga, filtrado, mezclado, agitación y camión al vacío) y utilice los procedimientos mitigantes adecuados.

**Advertencias Acerca de los Recipientes:** El recipiente no está diseñado para contener presión. No use presión para vaciar el recipiente porque éste se puede quebrar o romper con fuerza explosiva. Los recipientes vacíos contienen residuos del producto (sólido, líquido y/o vapor) y pueden ser peligrosos. No presurice, corte, suelde de manera alguna, taladre, esmerile, triture ni exponga a dichos recipientes al calor, llamas, chispas, electricidad estática ni a ninguna otra fuente de ignición. Pueden explotar y causar lesiones o muerte. Los recipientes vacíos se deben vaciar escurriéndolos por completo, taponarlos de manera adecuada y devolverlos prontamente a un reacondicionador de bidones, o desecharlos como es debido.

## SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### CONSIDERACIONES GENERALES:

Considere los peligros en potencia de este material (ver Sección 2), límites de exposición aplicables, actividades laborales, y otras sustancias en el centro de trabajo al diseñar controles tecnológicos y seleccionar los equipos protectores personales (EPP). Si los controles de ingeniería o las prácticas de trabajo no son adecuados para evitar la exposición a niveles nocivos de este material, consulte la información que aparece a continuación sobre el equipo de protección personal (EPP).

Los factores que afectan a los EPP incluyen, entre otros: propiedades de la sustancia química, otras sustancias químicas que puedan entrar en contacto con el mismo EPP, requerimientos físicos (ajuste y tallas, protección contra cortes/perforaciones, movilidad, protección térmica, etc.) y reacciones alérgicas

potenciales al material del EPP. Es responsabilidad del usuario leer y entender todas las instrucciones y limitaciones que se proporcionan junto con el equipo, puesto que la protección que ofrece normalmente se da por un tiempo limitado o en determinadas circunstancias.

#### CONTROLES DE INGENIERÍA:

Utilice ventilación general, ventilación local por extracción o una combinación de ambas.

#### EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

**Protección de ojos/cara:** Póngase equipos protectores para evitar contacto con los ojos. La selección de equipos protectores puede incluir gafas de seguridad, gafas de protección química, pantallas faciales o una combinación de estos equipos dependiendo de las operaciones laborales que se lleven a cabo.

**Protección de la Piel:** Use equipo de protección personal (EPP) químico para evitar el contacto con la piel. La selección del vestuario de protección química debe realizarla un profesional de la higiene o la seguridad ocupacional y se debe basar en las normas aplicables (ASTM F739 o EN 374). El uso de EPP químico depende de las operaciones realizadas y puede incluir guantes químicos, botas, delantal químico, traje químico y protección facial completa. **Consulte a los fabricantes de EPP para obtener información sobre el tiempo de penetración para determinar cuánto tiempo se puede utilizar el equipo antes de que sea necesario reemplazarlo.** A menos que los datos específicos del fabricante del guante indiquen otra cosa, la tabla que se muestra a continuación se basa en los datos disponibles del sector para facilitar el proceso de selección del guante y está destinado a utilizarse únicamente como referencia.

Material del guante químico	Grosor (mm)	Tiempo de penetración habitual (minutos)
butilo	0.35	5
Neopreno	1.4	30
Nitrilo	0.8	30
Cloruro De Polivinilo (PVC)	1.1	15
Viton butilo	0.3	120

**Protección Respiratoria:** Un higienista ocupacional o un especialista en seguridad debe efectuar una evaluación de riesgos específica del lugar para determinar el tipo y el uso del equipo de protección de las vías respiratorias. Cuando una evaluación de riesgos específica del lugar determine que es necesaria la protección de las vías respiratorias, se debe utilizar un respirador aprobado, por ejemplo:

#### Respirador purificador de aire -

Si los límites de concentración en el aire superan el límite de exposición ocupacional aplicable, pero están por debajo de la concentración máxima de uso.

Sólo para vapores: cartucho de vapor orgánico (filtro tipo A3 según la norma europea EN 529:2005).

Vapores y partículas (incluso las nieblas generadas): cartucho de vapores orgánicos y filtro de partículas (filtro AP3 según la norma europea EN 529:2005).

Consulte a los fabricantes de respiradores para determinar la vida útil del cartucho/filtro.

#### Respirador con suministro de aire de presión positiva -

Si los límites de concentración en el aire superan la concentración máxima de uso que ofrece un respirador purificador de aire.

Si las concentraciones de sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S) en el aire exceden los límites de exposición ocupacional establecidos debido al calentamiento de este material. Para obtener más información sobre el H<sub>2</sub>S, consulte la HDS 301 de Chevron.

Consultar la norma europea EN 529:2005, OSHA 1910.134 de EE. UU., y/u otras normas locales/regionales/nacionales/internacionales aplicables para cumplir con los requisitos reglamentarios.

**Límites de Exposición Ocupacional:**

Componente	Agencia	Forma	TWA	STEL	Límite Máximo	Notación
Destilados, parafínicos pesados hidrotratados	ACGIH	--	5 mg/m3	10 mg/m3	--	--
Destilados, parafínicos pesados hidrotratados	ACGIH	Fracción inhalable	5 mg/m3	--	--	--
Destilados, parafínicos pesados hidrotratados	OSHA Z-1	--	5 mg/m3	--	--	--
Destilados, parafínicos pesados hidrotratados	OSHA Z-1	Niebla	5 mg/m3	--	--	--
aceites lubricantes, petróleo, C20-50, a base de aceite neutral hidrotratado	ACGIH	Fracción inhalable	5 mg/m3	--	--	--
Borato de calcio	ACGIH	Fracción inhalable	2 mg/m3	6 mg/m3	--	--

Consulte a las autoridades locales para averiguar cuáles son los valores adecuados.

<b>SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS</b>
---

**Atención:** los datos que aparecen a continuación son valores típicos y no constituyen una especificación.

**Color:** Ámbar

**Estado físico:** Líquido

**Olor:** Olor del petróleo

**Umbral del olor:** No Hay Datos Disponibles

**pH:** No Aplica

**Presión de vapor :** No Hay Datos Disponibles

**Densidad relativa del vapor:** No Hay Datos Disponibles

**Punto de ebullición inicial:** No Hay Datos Disponibles

**Solubilidad:** Soluble en hidrocarburos; insoluble en agua

**Punto de congelación:** No Hay Datos Disponibles

**Punto de fusión:** No Hay Datos Disponibles

**Características de las partículas:** No aplica

**Densidad:** 0.874 kg/l - 0.876 kg/l @ 15°C (59°F) (Típico)

**Viscosidad cinemática:** 14.4 mm<sup>2</sup>/s @ 100°C (212°F) (Mínimo)

**Tasa de evaporación :** No Hay Datos Disponibles

**Temperatura de descomposición:** No Hay Datos Disponibles

**Coefficiente de partición n-octanol/agua (valor logarítmico):** No Hay Datos Disponibles

**PROPIEDADES INFLAMABLES:**

**Inflamabilidad (sólido, gas):** No Aplica

**Punto de Inflamación:** (Método Cleveland de Copa Abierta) 204 °C (399 °F) (Mínimo)

**Autoignición:** No Hay Datos Disponibles

**Límites de Inflamabilidad (Explosividad) (% por volumen en aire):** Inferior: No Hay Datos Disponibles Superior: No Hay Datos Disponibles

<b>SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD</b>
---

**Reactividad:** Puede reaccionar con los ácidos fuertes o los agentes oxidantes potentes, tales como cloratos, nitratos, peróxidos, etc.

**Estabilidad Química:** Esta sustancia se considera estable en condiciones de temperatura y presión anticipadas para su almacenaje y manipulación y condiciones normales de ambiente.

**Posibilidad de Reacciones Peligrosas:** No experimentará polimerización peligrosa. Puede reaccionar con los ácidos fuertes o los agentes oxidantes potentes, tales como cloratos, nitratos, peróxidos, etc.

**Incompatibilidad con Otros Materiales:** No aplica

**Productos Peligrosos de la Descomposición:** Alquilmercaptanos (Temperaturas elevadas), Sulfuro de hidrógeno (conocido también como ácido sulfhídrico) (Temperaturas elevadas)

## SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información sobre efectos toxicológicos

**Lesiones oculares graves/irritación ocular:** El material puede provocar una reacción cutánea alérgica. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Corrosión/irritación cutánea:** El material no se considera un irritante cutáneo. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Sensibilización cutánea:** El material no se considera un sensibilizante cutáneo. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Toxicidad Dérmica Aguda:** El material no se considera un tóxico cutáneo. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Toxicidad Oral Aguda:** El material no se considera tóxico por vía oral. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Toxicidad por Inhalación Aguda:** El material no se considera tóxico por inhalación. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Estimación de toxicidad aguda:** No determinado

**Mutagenicidad de células germinales:** El material no se considera mutágeno. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Carcinogenicidad:** El material no se considera un carcinógeno. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Toxicidad para la reproducción:** Este material es tóxico si se inhala. El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Toxicidad sistémica específica del órgano blanco - exposición única:** El material no se considera un tóxico para los órganos blanco (exposición única). El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del producto.

**Toxicidad sistémica específica del órgano blanco - exposiciones repetidas:** El material no se considera un tóxico para los órganos blanco (exposiciones repetidas). El producto no ha sido evaluado. Esta afirmación se basa en la evaluación de los datos de materiales similares o de los componentes del

producto.

**Peligro por aspiración:** Este material no se considera un peligro por aspiración.

#### **INFORMACIÓN ADICIONAL DE TOXICOLOGÍA:**

Al usarse en los motores, el aceite se contamina con niveles bajos de productos carcinogénicos de la combustión. Se ha demostrado que los aceites usados de motor causan cáncer de la piel en ratones después de repetidas aplicaciones y de continua exposición. El contacto breve o intermitente de la piel con aceite de motor usado no se anticipa cause efectos serios en los seres humanos si se quita bien el aceite lavándolo con agua y jabón.

Este producto contiene aceites con base de petróleo que se pueden refinar mediante varios procesos incluyendo extracción severa por disolvente, hidrocrackeo severo o hidrotreatmento severo. La Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA (29 CFR 1910.1200) no exige que ninguno de los aceites precise de una advertencia sobre el cáncer. Estos aceites no se han enumerado en el Informe Anual del Programa Nacional de Toxicología (NTP) de EE.UU. ni han sido clasificados por el Centro de Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer (IARC) como carcinogénicos para los humanos (Grupo 1), probablemente carcinogénicos para los humanos (Grupo 2A), ni posiblemente carcinogénicos para los humanos (Grupo 2B). Ninguno de estos aceites ha sido clasificado por la American Conference of Governmental Industrial Hygienists (ACGIH) como: carcinógeno humano confirmado (A1), carcinógeno humano sospechoso (A2) ni como carcinógeno animal confirmado con relevancia desconocida para los humanos (A3).

### **SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

#### **ECOTOXICIDAD**

No se anticipa que esta sustancia sea nociva para los organismos acuáticos.

El producto no se ha probado. La declaración se derivó de las propiedades de los componentes individuales.

#### **MOBILIDAD**

No Hay Datos Disponibles.

#### **PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD**

No se anticipa que esta sustancia sea fácilmente biodegradable. El producto no se ha probado. La declaración se derivó de las propiedades de los componentes individuales.

#### **POTENCIAL DE BIOACUMULARSE**

factor de bioconcentración: No Hay Datos Disponibles.

Coeficiente de partición n-octanol/agua (valor logarítmico): No Hay Datos Disponibles

### **SECCIÓN 13 CONSIDERACIONES ACERCA DE LA ELIMINACIÓN FINAL**

Use la sustancia o material para el propósito para el cual estaba destinada o reciclela de ser posible.

Existen servicios para la recolección de aceite con el fin de reciclarlo o desecharlo. Coloque los materiales contaminados en recipientes y deséchelos conforme a los reglamentos que correspondan.

Pregúntele a su representante de ventas o a las autoridades de salubridad locales o ambientales acerca de los métodos aprobados para el desecho o reciclaje de aceite.

### **SECCIÓN 14 INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE**

La descripción que aparece tal vez no sea aplicable a todas las situaciones de los envíos. Consulte el 49CFR, o los correspondientes Reglamentos para Artículos Peligrosos con el fin de buscar requisitos adicionales para la descripción (por ejemplo, el nombre técnico) y requisitos de envío específicos en

cuanto a la modalidad o a la cantidad.

**Descripción de Embarque del DOT:** NO REGULADO COMO SUSTANCIA PELIGROSA SEGÚN 49 CFR

**Descripción de Envío IMO/IMDG:** NO REGULADO COMO PRODUCTOS PELIGROSOS PARA TRANSPORTE BAJO EL CÓDIGO IMDG

**Descripción de embarque ICAO/IATA:** NO REGULADO COMO PRODUCTOS PELIGROSOS PARA TRANSPORTE DE ACUERDO CON ICAO

**Transporte a granel de acuerdo con el Anexo II de MARPOL 73/78 y el código IBC:**  
No aplica

## SECCIÓN 15 INFORMACIÓN REGULATORIA

### CATEGORÍAS DE ACUERDO CON LA Sección 311/312 DE LA EPCRA:

Toxicidad para la reproducción

### LISTAS REGULATORIAS BUSCADAS:

01-1=IARC Grupo 1	05=MA RTK
01-2A=IARC Grupo 2A	06=NJ RTK
01-2B=IARC Grupo 2B	07=PA RTK
02=NTP Carcinogen	08-1=TSCA 5(e)
03=EPCRA 313	08-2=TSCA 12(b)
04=CA Proposition 65	

Los siguientes componentes de esta sustancia se encuentran en las listas reglamentarias que se indican.

Destilados, parafínicos pesados hidrotratados	05, 06, 07
Alquil-ditiofosfato de cinc	03, 06, 07
Borato de calcio	06

### INVENTARIOS QUÍMICOS :

Todos los componentes cumplen con los siguientes requisitos de inventario de productos químicos: AIIIC (Australia), DSL (Canadá), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TSCA (Estados Unidos).

Uno o más de uno de los componentes no cumplen con los siguientes requisitos de inventario de los productos químicos: ENCS (Japón), TCSI (Taiwan).

### CLASIFICACIÓN SEGÚN LA LEY DEL DERECHO A LA INFORMACIÓN DE NUEVA JERSEY::

Según la Ley del Derecho-a-saber de L. 1983 Capítulo 315 N.J.S.A. 34:5A-1 et. seq., el producto se debe identificar de la siguiente manera: ACEITE DE PETRÓLEO (Aceite de motor)

## SECCIÓN 16 OTRA INFORMACIÓN

**EVALUACIONES DE LA NFPA:** Salud: 2 Inflamabilidad: 1 Reactividad: 0

**EVALUACIONES HMIS :** Salud: 0 Inflamabilidad: 1 Reactividad: 0

(0-Mínimo, 1-Leve, 2-Moderado, 3-Alto, 4-Extremo, PPE:- recomendación del Índice de Equipo de Protección Personal, \*- Indicador del Efecto Crónico). Estos valores se obtuvieron utilizando las directrices o evaluaciones publicadas de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) o de la Asociación Americana de Recubrimientos (ACA) (para la identificación de peligros según el HMIS).

**DECLARACIÓN DE REVISIÓN:**

- SECCIÓN 1 - Dirección del proveedor o fabricante se modificó información.
- SECCIÓN 01 - Sinónimos del producto se añadió información.
- SECCIÓN 02 - Indicaciones de peligro se añadió información.
- SECCIÓN 02 - Clasificación para la salud se añadió información.
- SECCIÓN 02 - Pictograma se añadió información.
- SECCIÓN 02 - DECLARACIONES DE ADVERTENCIA se añadió información.
- SECCIÓN 02 - Palabra señal se añadió información.
- SECCIÓN 03 - Composición se modificó información.
- SECCIÓN 04 - Efectos Retrasados en la Salud - Toxicidad reproductiva se modificó información.
- SECCIÓN 06 - Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia se modificó información.
- SECCIÓN 07 - Medidas Precautorias se modificó información.
- SECCIÓN 08 - MEDIDAS DE CONTROL DE INGENIERÍA se modificó información.
- SECCIÓN 08 - Tabla de límites de exposición ocupacional se modificó información.
- SECCIÓN 08 - EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL se modificó información.
- SECCIÓN 08 - Protección Respiratoria se añadió información.
- SECCIÓN 08 - Protección Respiratoria se modificó información.
- SECCIÓN 09 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS se modificó información.
- SECCIÓN 11 - Carcinogenicidad se modificó información.
- SECCIÓN 11 - Mutagenicidad de células germinales se modificó información.
- SECCIÓN 11 - Toxicidad para la reproducción se modificó información.
- SECCIÓN 11 - Toxicidad sistémica específica del órgano blanco - exposiciones repetidas se modificó información.
- SECCIÓN 11 - Toxicidad sistémica específica del órgano blanco - exposición única se modificó información.
- SECCIÓN 11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA se modificó información.
- SECCIÓN 15 - INVENTARIOS QUÍMICOS se modificó información.
- SECCIÓN 15 - INFORMACIÓN REGULATORIA se modificó información.
- SECCIÓN 15 - Puntuación en SARA 311 EPCRA se añadió información.
- SECCIÓN 15 - Puntuación en SARA 311 EPCRA se eliminó información.

**Fecha de revisión :** Mayo 01, 2026

**ABREVIATURAS QUE PUEDEN HABER SIDO UTILIZADAS EN ESTE DOCUMENTO:**

TLV - Valor Límite Umbral	TWA - Tiempo Promedio Ponderado
STEL - Límite de Exposición a Corto Plazo	PEL - Límite Permisible de Exposición
GHS - Sistema mundialmente armonizado	CAS - Número del Servicio de Abstractos Químicos
ACGIH - American Conference of Governmental Industrial Hygienists	IMO/IMDG - International Maritime Dangerous Goods Code
API - American Petroleum Institute	SDS - Hoja de Datos de Seguridad
HMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos	NFPA - National Fire Protection Association (USA)
DOT - Department of Transportation (USA)	NTP - National Toxicology Program (USA)
IARC - International Agency for Research on Cancer	OSHA - Occupational Safety and Health Administration
NCEL - Nuevo Límite de Exposición Química	EPA - Agencia de Protección Ambiental
SCBA - Aparato de respiración autónoma	PNOS - Partículas no especificadas de otra forma

Preparado de acuerdo con el 29 CFR 1910.1200 (2024) por el Chevron.

**La información de esta HDS está basada en los conocimientos, información y convicción de Chevron y sus afiliados en la fecha de publicación. No es una especificación de calidad y no se ofrecen garantías, ni expresas ni implícitas. No asumimos ninguna responsabilidad u obligación sobre los resultados del uso de este material. La información presentada aquí se refiere únicamente al producto descrito. Dado que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, es responsabilidad del usuario determinar las condiciones para el uso seguro de este producto y evaluar la idoneidad para su aplicación. Los usuarios deben buscar orientación adicional si fuera necesario.**